

PERIODO IPOTETICO LATINO

PERIODO IPOTETICO	PROTASI	APODOSI	TRADUZIONE ITALIANA
1° tipo (realtà)	indicativo	indicativo o modi equivalenti (imperativo, congiuntivo esortativo...)	come in latino (indicativo + indicativo o modi equivalenti):
	Es.: si hoc dicis ,	erras	se dici questo, sbagli
2° tipo (possibilità)	congiuntivo presente o perfetto	congiuntivo presente o perfetto	congiuntivo imperfetto o trapassato + condizionale presente o passato:
	Es.: si hoc dicas , si hoc dixeris ,	erres erraveris	
3° tipo (irrealtà)	congiuntivo imperfetto o piuccheperfetto	congiuntivo imperfetto o piuccheperfetto	
	Es.: si hoc diceres , si hoc dixisses ,	errares erravisses	se avessi detto questo, avresti sbagliato

PERIODO IPOTETICO GRECO

PERIODO IPOTETICO	PROTASI	APODOSI	TRADUZIONE ITALIANA
1° tipo (realtà)	εἰ + indicativo	indicativo o modi equivalenti (imperativo, congiuntivo esortativo...)	come in greco (indicativo + indicativo o modi equivalenti):
	Es.: εἰ τοῦτο λέγεις,	ἀμαρτάνεις	se dici questo, sbagli
2° tipo (eventualità)	ἐάν (ἤν, ἄν) + congiuntivo	indicativo (per lo più futuro) o modi equivalenti (imperativo, congiuntivo esortativo...)	protasi: qualora (nel caso in cui) + congiuntivo apodosi: come in greco (indicativo o modi equivalenti):
	Es.: ἐάν τοῦτο λέγῃς,	ἀμαρτήσῃς (ἀμαρτάνεις)	qualora tu dica questo, sbaglierai (sbagli)
3° tipo (possibilità)	εἰ + ottativo	ἄν + ottativo	congiuntivo imperfetto (raramente trapassato) + condizionale presente (raramente passato) con o senza "potrei, dovrei, vorrei" ecc.:
	Es.: εἰ τοῦτο λέγοις,	ἄν ἀμαρτάνοις	
4° tipo (irrealtà)	εἰ + indicativo dei tempi storici	ἄν + indicativo dei tempi storici	congiuntivo imperfetto o trapassato + condizionale presente o passato (1):
	Es.: εἰ τοῦτο ἔλεγες,	ἄν ἠμάρτανες	
	εἰ τοῦτο εἶπες,	ἄν ἠμαρτες	se avessi detto questo, avresti sbagliato.

